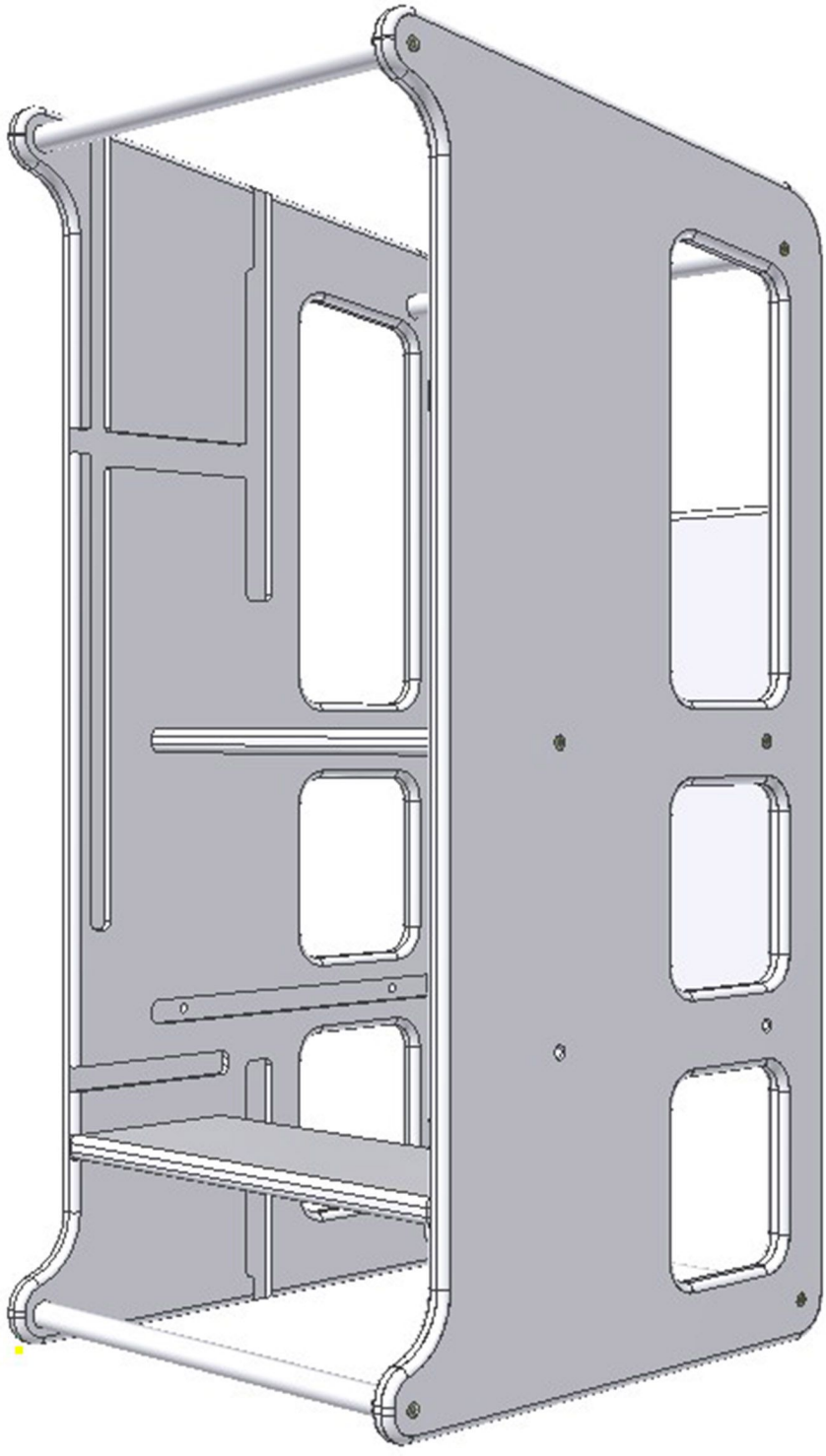
BENLEMI



CZ

Určeno pro použití v interiéru.

Pro děti od 1 do 6 let. Maximální nosnost je 50 kg.

Rozměry: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiál: březová překližka, buková kulatina

VYROBENO V ČESKÉ REPUBLICE

GB

Intended to be used indoors.

For children from 1 to 6 years of age. The maximum bearing capacity is 50 kg.

Dimensions: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: birch plywood, beech roundwood

MADE IN THE CZECH REPUBLIC

HU

Beltéri használatra tervezték.

Gyerekeknek 1-6 éves korig ajánlott. Maximális teherbírás: 50 kg.

Méretek: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Anyaga: nyír rétegelt lemez, bükk rönk

CSEHORSZÁGBAN GYÁRTOTT

ES

Destinado para uso en interiores.

Para niños de 1 a 6 años. La carga máxima es de 50 kg.

Medidas: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: contrachapado de abedul, tubo de madera de haya

FABRICADO EN LA REPÚBLICA CHECA

NL

Geschikt voor gebruik binnenshuis.

Voor kinderen vanaf 1 tot 6 jaar. Maximaal gewicht is 50 kg.

Afmeting: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiaal: berken multiplex, beuken balken

GEPRODUCEERD IN TSJECHIË

SK

Určené pre použitie v interiéri.

Pre deti od 1 do 6 rokov. Maximálna nosnosť je 50 kg.

Rozmery: 91cm × 40 cm × 46 cm
Materiál: brezová preglejka, buková guľatina

VYROBENÉ V ČESKEJ REPUBLIKE

DE

Nur für den Innenbereich bestimmt.

Für Kinder von 1 bis 6 Jahre. Maximale Belastbarkeit ist 50 kg.

Maße: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: Birkensperrholz, Rundstab Buche

HERGESTELLT IN DER TSCHECHISCHEN REPUBLIK

RO

Proiectat pentru uz la interior.

Pentru copii de la 1 la 6 ani. Sarcina maximă este de 50 kg.

Dimensiuni: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: placaj de mesteacăn, lemn de fag

FABRICAT ÎN REPUBLICA CEHĂ

IT

Určeno pro použití v interiéru.

Per i bambini da 1 a 6 anni. Portata massima di 50 kg.

Dimensioni: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiale: compensato di betulla, tondo di faggio

PRODOTTO IN REPUBBLICA CECA

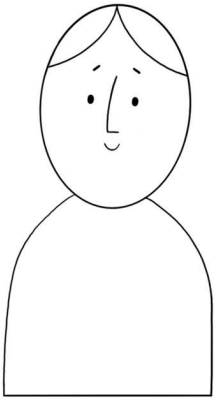
FR

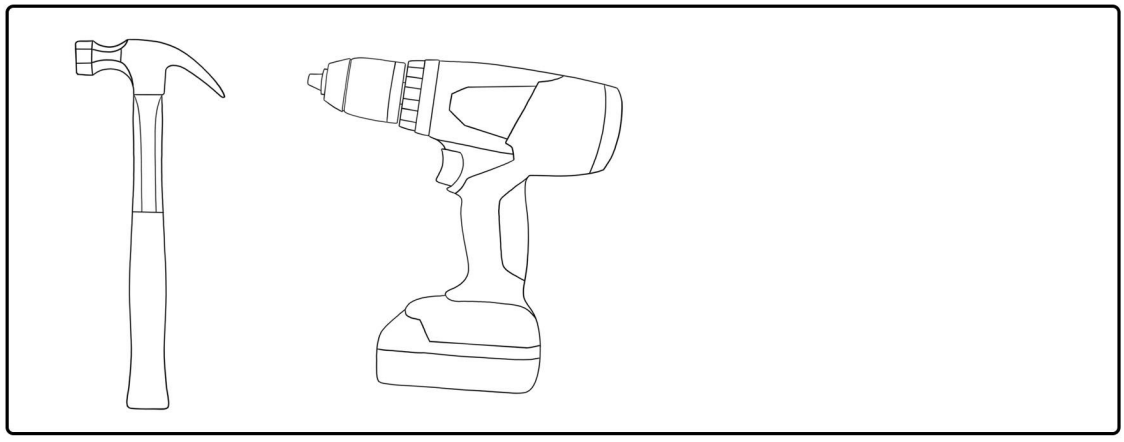
Destiné à l'usage en intérieur

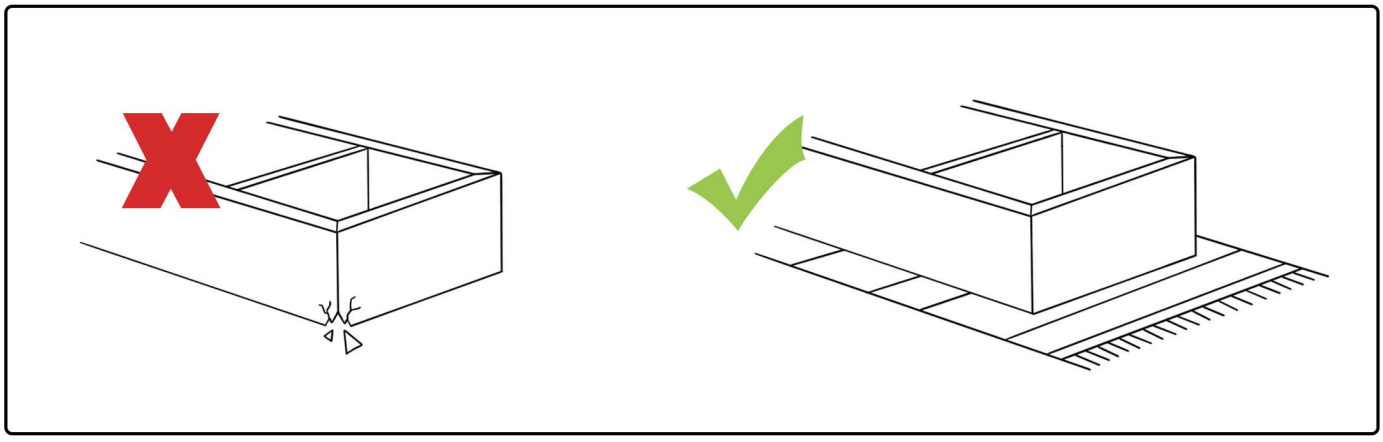
Pour les enfants de 1 à 6 ans. La charge maximale est de 50 kg.

Les dimensions: 84 cm × 41 cm × 45 cm
La matière: contreplaqué bouleau, barre ronde en hêtre

FABRIQUÉ EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE







CZ

Návod pro montáž a instalaci

- **UPOZORNĚNÍ: Je nutné, aby výrobek sestavil dospělý. Při otevírání balení buďte poatrní - obsahuje malé části, které v rozloženém stavu představují nebezpečí pro děti mladší tří let.**
- Určeno pro použití v interiéru
- Vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Pečlivě si přečtěte návod k sestavení a uschovejte ho k pozdějšímu použití.
- Veškeré změny provedené uživatelem musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

SK

Návod na montáž a inštaláciu

- **Je nutné, aby výrobok zostavil dospelý. Pri otváraní balenia buďte opatrní – obsahuje malé časti, ktoré v rozloženom stave predstavujú nebezpečenstvo pre deti do troch rokov.**
- Určené pre použitie v interiéri.
- Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Starostlivo si prečítajte návod na zostavenie a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.
- Všetky zmeny vykonané užívateľom musia byť vykonávané podľa pokynov výrobcu
- Plastové sáčky a ďalšie obaly uchovávajte mimo dosahu detí.

GB

Assembly and Installation Instructions

- **The product must be assembled by an adult. When opening the package, be careful – it contains small parts that might be harmful for children under three years old while being dismantled.**
- Intended to be used indoors.
- Always follow manufacturers' instructions included with products.
- Carefully read assembly and installation instructions and keep them for later use.
- All modifications made by the user need to comply with producer's instructions.
- Plastic bags and other packaging material keep out of reach of children.

DE

Montage- und Installationsanleitung

- **A terméket felnőttnek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmazz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekekre.**
- Beltéri használatra tervezték.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi f elhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- A műanyag zacskókat és egyéb csomagolásokat tartsa gyermekektől elzárva.

HU

Összeszerelési útmutató

- **A terméket felnőttnek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmazz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekekre.**
- Beltéri használatra tervezték.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

RO

Instrucțiuni de asamblare și instalare

- **Produsul trebuie asamblat de un adult. Aveți grijă când deschideți ambalajul - acesta conține piese mici care, atunci când sunt dezasamblate, prezintă un pericol pentru copiii cu vârsta sub trei ani.**
- Proiectat pentru uz la interior.
- Respectați întotdeauna sfaturile producătorului.
- Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizarea în viitor.
- Toate modificările făcute de utilizator trebuie făcute conform instrucțiunilor producătorului
- Nu lăsați pungile de plastic și alte ambalaje la îndemâna copiilor.

ES

Instrucciones de montaje e instalación

- **Es necesario que el producto sea montado por un adulto. Abra el paquete con cuidado – contiene piezas pequeñas sueltas que en estado descompuesto pueden ser peligrosas para niños menores de tres años.**
- Destinado para uso en interiores.
- Siempre siga las instrucciones del fabricante.
- Lea con atención las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso posterior.
- Cualquier recambio hecho por el usuario debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Mantenga las bolsas de plástico y otros embalajes fuera del alcance de los niños.

IT

Istruzioni di montaggio e d'uso

- **È necessario che il prodotto sia costruito da un adulto. Aprendo la confezione, siate attenti- contiene le piccole parti smontate, le quali rappresentano il pericolo per i bambini di età inferiore ai 3 anni.**
- Addetto per uso all'interno.
- Attenersi istruzioni del produttore
- Leggere attentamente il manuale e tenetelo per il futuro uso.
- Tutto il cambio o modifica deve essere eseguito secondo l'istruzioni del produttore.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- I sacchi di plastica e gli altri imballaggi tenere fuori dalla portata dei bambini.

NL

Instructie voor montage - en installatie

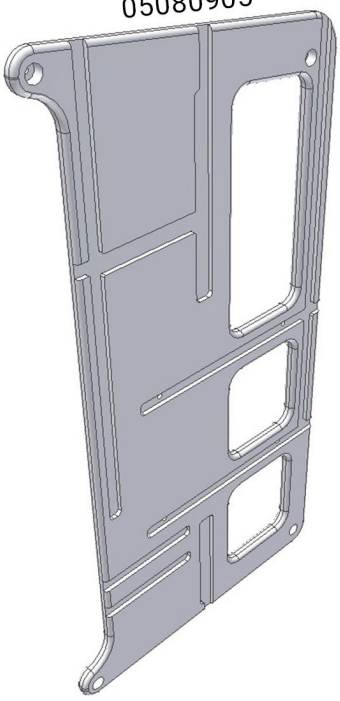
- **WAARSCHUWING: Het is noodzakelijk dat een volwassene dit product in elkaar zet. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking – het bevat kleine onderdelen, welke gevaarlijk kunnen zijn voor de kinderen jonger dan 3 jaar.**
- Geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Volg altijd de instructies van de fabrikant.
- Lees de instructie aandachtig door en gebruik deze als je het product in elkaar zet. Bewaar de instructie goed om deze ook later te kunnen gebruiken.
- Alle wijzigingen die door de gebruiker worden aangebracht, moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar plastic zakken en andere verpakkingen buiten het bereik van kinderen.

FR

Instructions de montage et d'installation

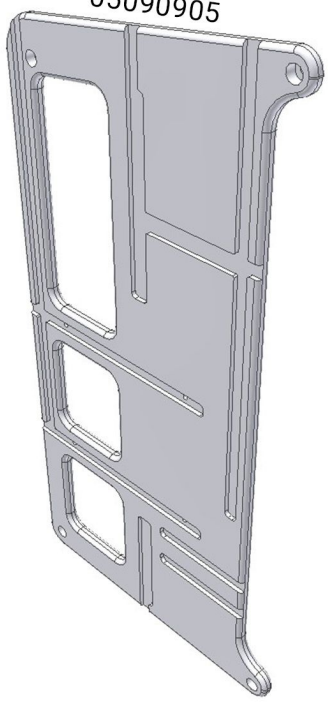
- **ATTENTION : Il est nécessaire que ce produit soit assemblé par une personne adulte. Soyez prudent en ouvrant l'emballage – il contient de petites pièces qui, dans l'état démonté, présentent un danger pour les enfants de moins de 3 ans.**
- Destiné à l'usage en intérieur
- Suivez toujours les instructions du fabricant.
- Lisez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour consultation ultérieure.
- Toute modification apportée par l'utilisateur doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Conservez les sacs en plastique et autres emballages hors de la portée des enfants.

1×



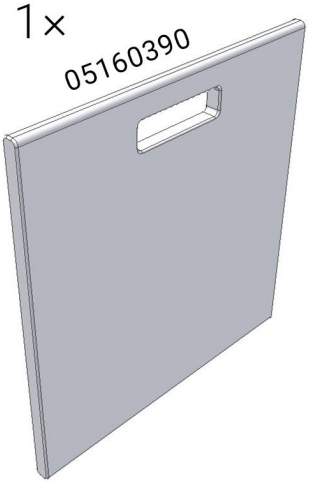
05080905

1×



05090905

1×

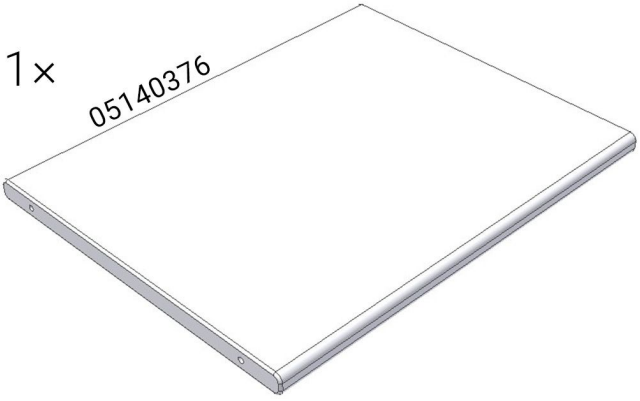


05160390

2×

05150374

1×



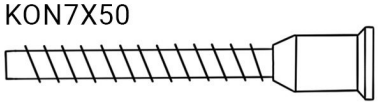
05140376

4×

04500390

12×

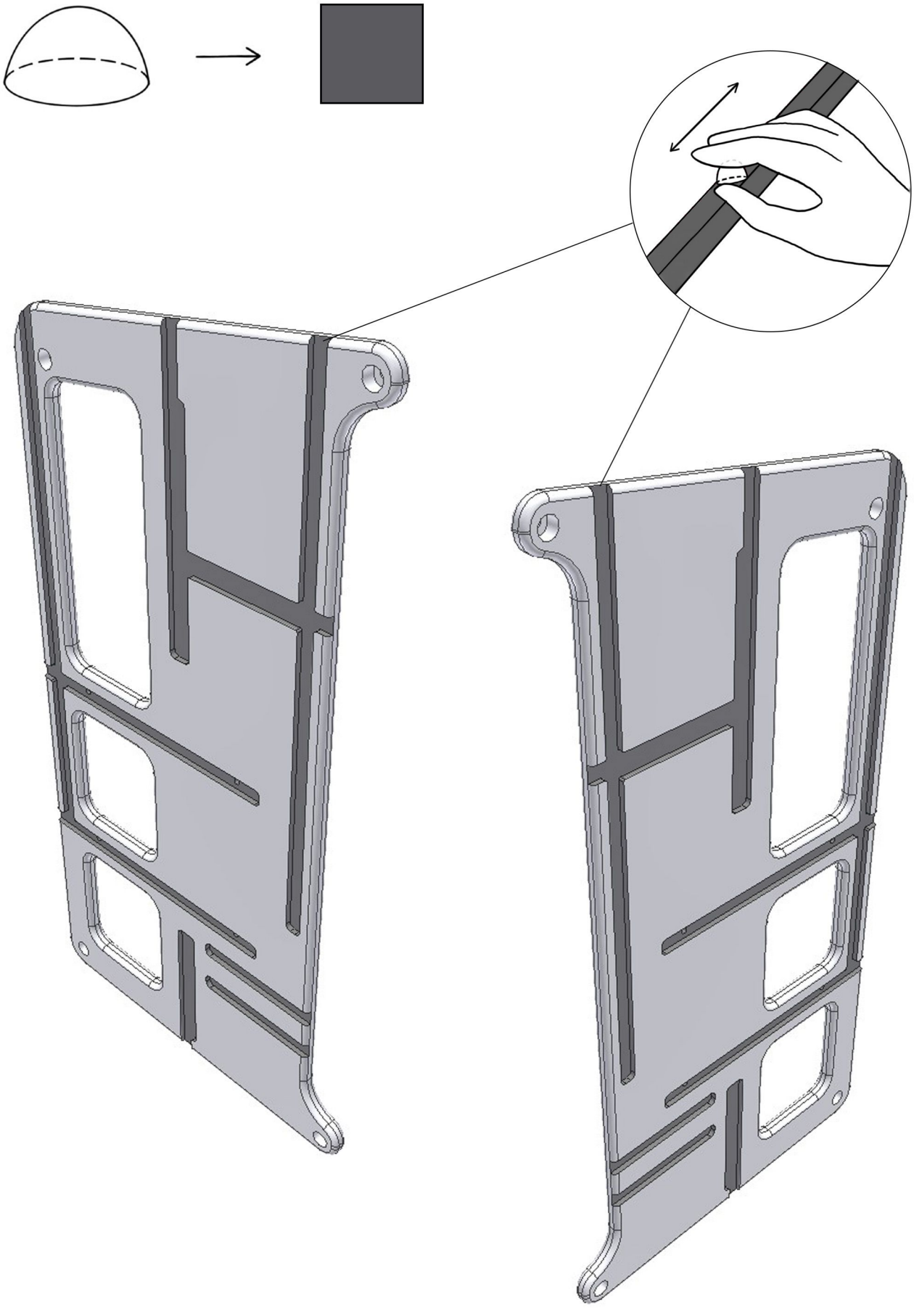
KON7X50



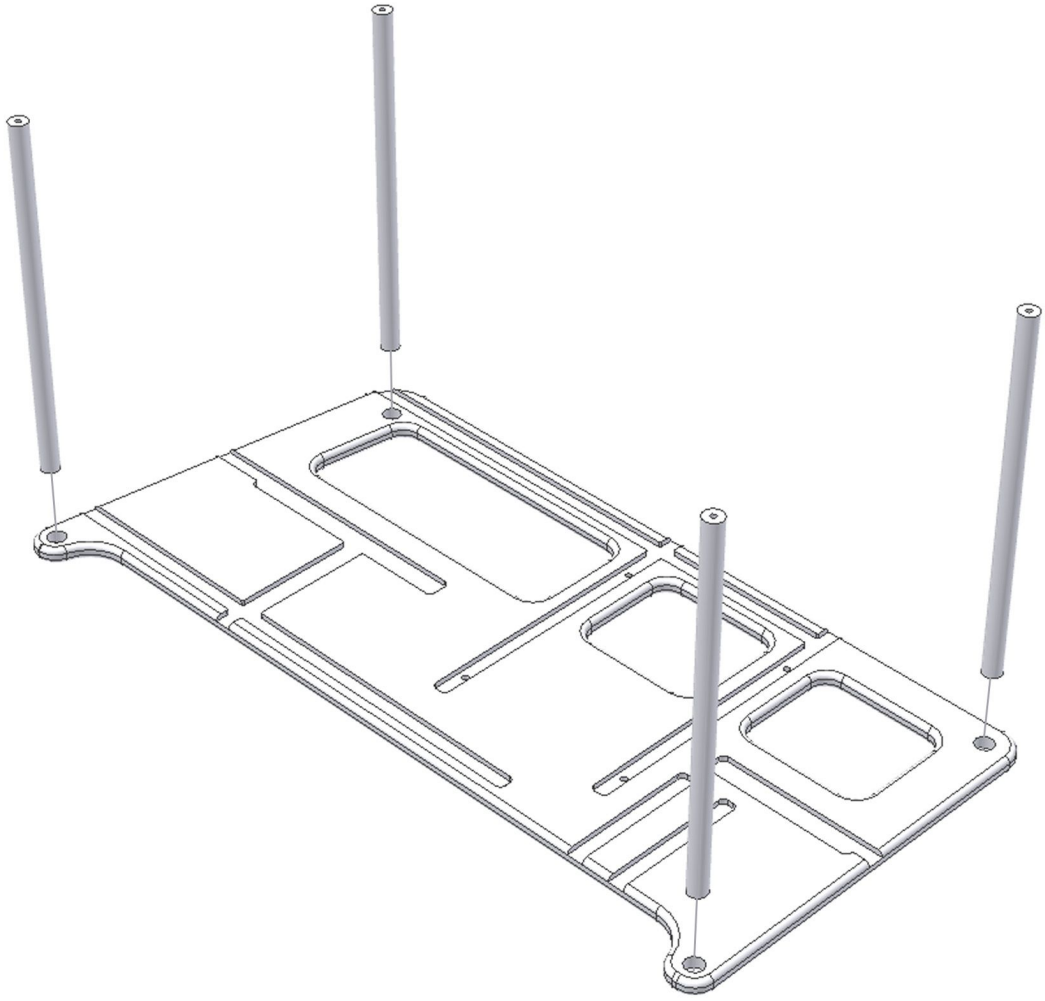
1×

IMB4

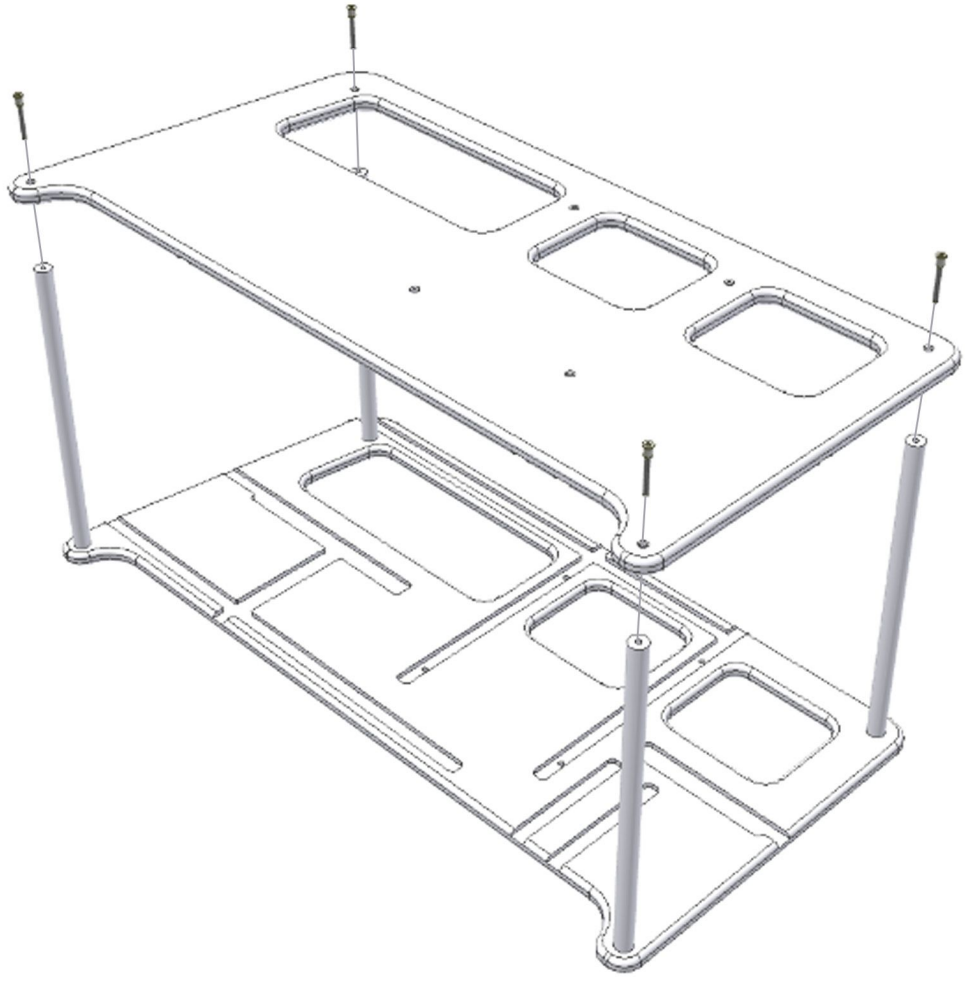
včelí vosk / beeswax / bienenwachs



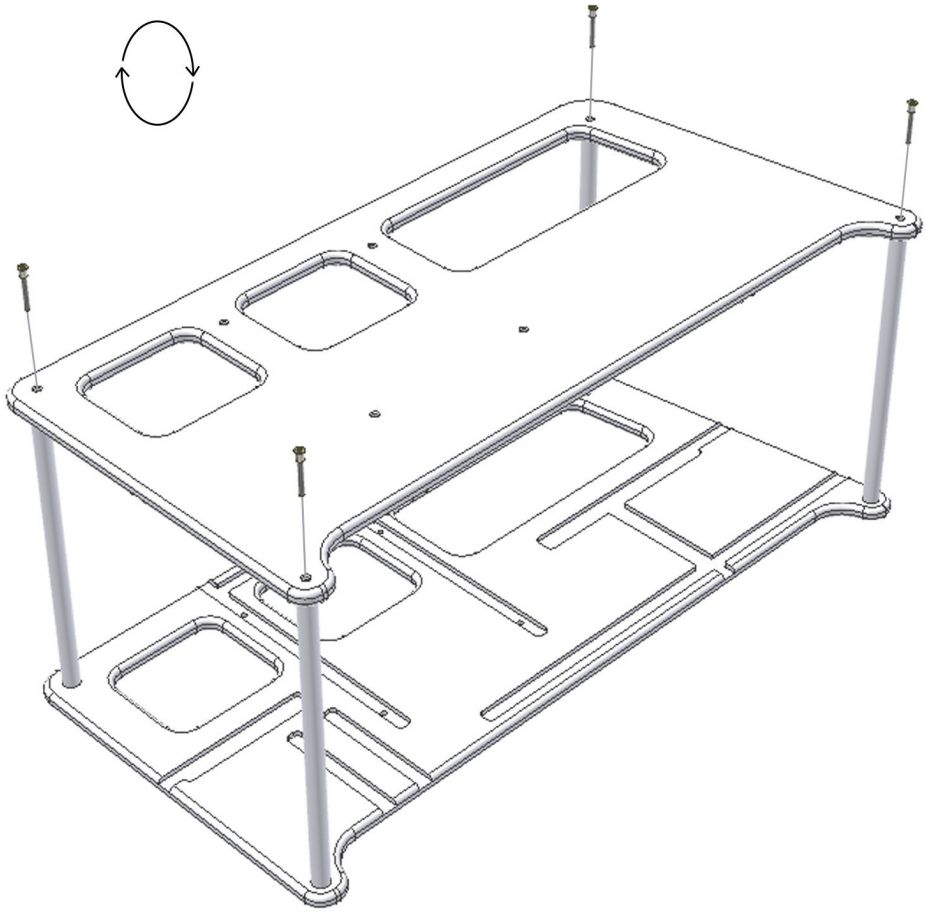
1



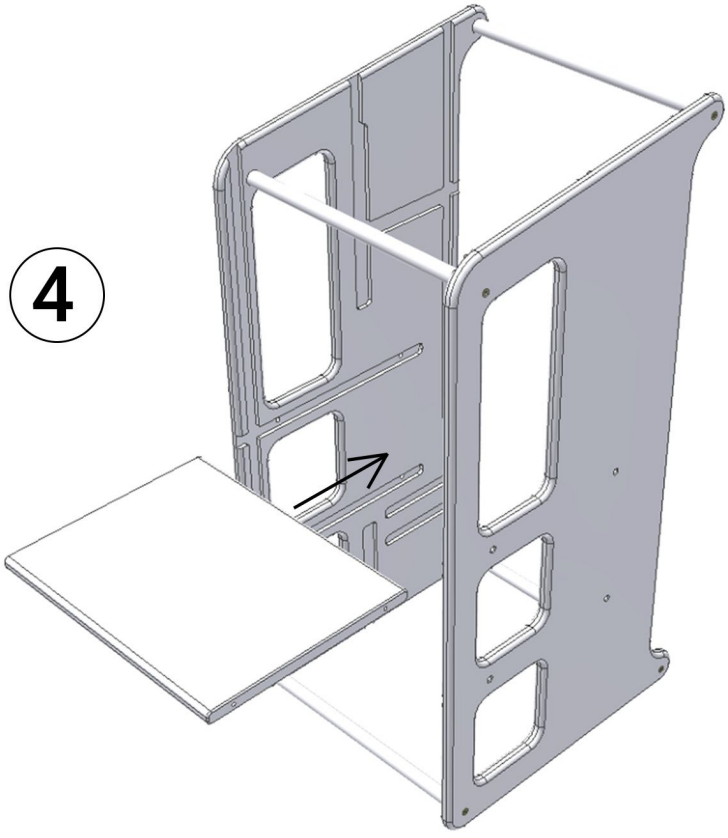
2

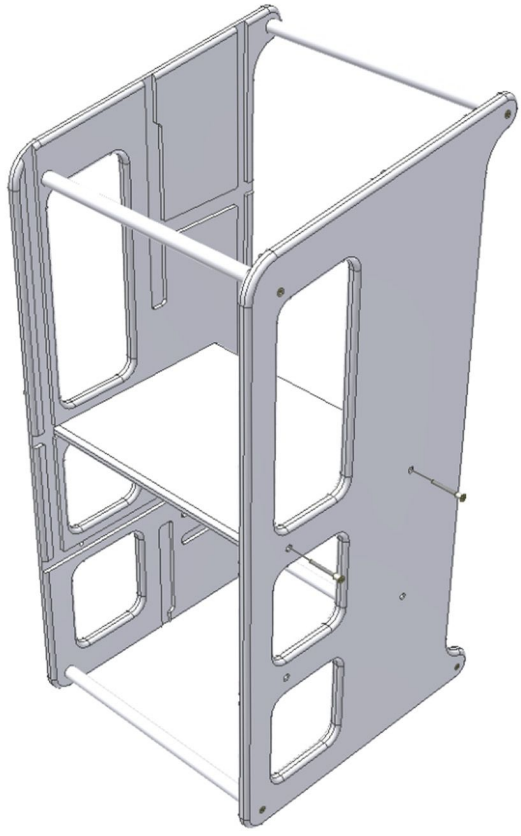


3

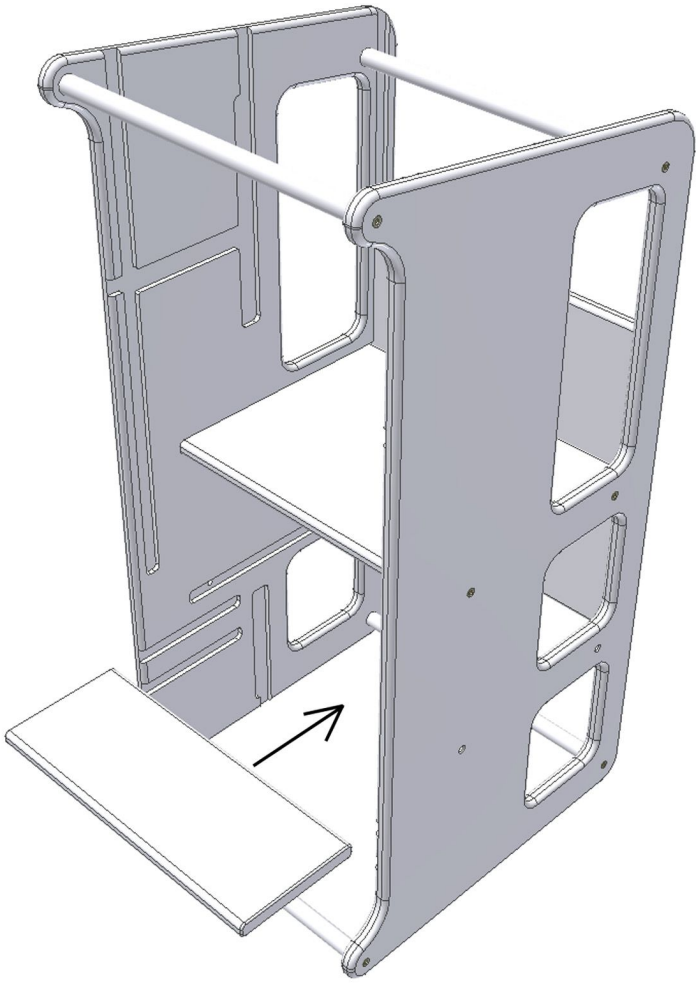


4

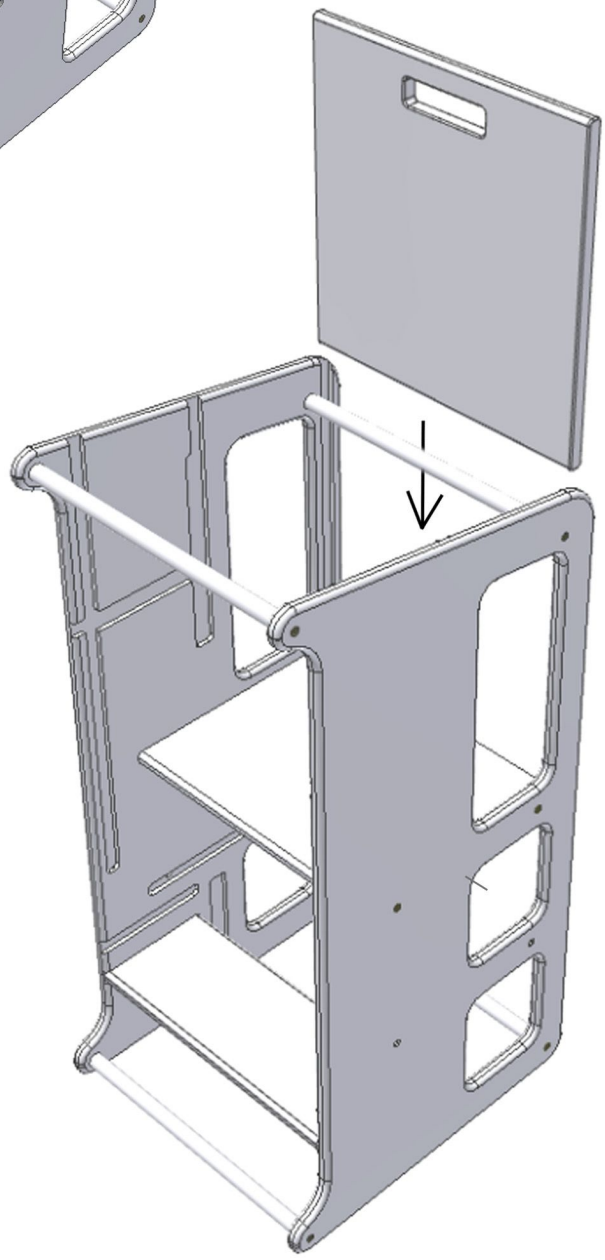




5



6



CZ

Údržba

- Před prvním použití zkontrolujte ostrost hran a správné dotažení šroubů
- Provádějte pravidelné kontroly z důvodu možného povolení spojů. Při neprovádění těchto kontrol hrozí nebezpečí úrazu.
- Jakékoliv změny dílů musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Otřete vlhkým hadříkem a poté vytřete dosucha.

SK

Údržba

- Pred prvým použitím skontrolujte ostrosť hrán a správne dotiahnutie skrutiek
- Vykonávajte pravidelné kontroly z dôvodu možného povolenia spojov. Pri nevykonávaní týchto kontrol hrozí nebezpečenstvo úrazu.
- Akékoľvek zmeny dielov musia byť vykonávané podľa pokynov výrobcu.
- Utrite vlhkou handričkou a potom vytrite dosucha.

GB

Mantainance

- Before first use, check edge sharpness and proper tightening of bolts.
- Conduct regular checks as the bolts might become loose. In case of avoiding these checks, the is a risk of injury.
- Modifications of any component have to comply with producer's instructions.
- To clean, wipe with a small damp cloth and blot dry.

DE

Wartung

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schärfe der Kanten und ziehen Sie die Schrauben richtig an.
- Führen Sie regelmäßige Kontrolen durch, um lose Verbindungen zu vermeiden. Wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden, besteht Verletzungsgefahr.
- Änderungen an den Teilen müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden.
- Mit einem feuchten Tuch abwischen und dann trocken wischen.

HU

Karbantartás:

- Első használat előtt ellenőrizze az élek élességét, és a csavarok megfelelő behúzzását
- Rendszeresen ellenőrizze az esetleges csavarok meglazulását. Ha ezeket az ellenőrzéseket nem hajtják végre, fennáll a sérülés veszélye.
- Bármilyen alkatrész változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani.
- Törölje le nedves ruhával, majd törölje szárazra.

RO

Întreținere

- Înainte de prima utilizare, verificați șlefuirea canturilor și strângeți șuruburile corect
- Efectuați controale periodice pentru eventualele slăbiri la îmbinări. Dacă nu este efectuată această verificare există un risc de rănire în urma acestor defecte.
- Orice modificare a pieselor trebuie făcută conform instrucțiunilor producătorului.
- Ștergeți cu o cârpă umedă și apoi ștergeți cu o cârpă uscată.

ES

Mantenimiento

- Antes del primer uso, compruebe que no hayan bordes afilados y apriete los tornillos correctamente.
- Realice revisiones periódicas para detectar los aflojados de las juntas. Si no ealiza estas revisiones existe un riesgo de lesiones.
- Cualquier recambio de componentes debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Limpie con un paño húmedo y luego séquelo.

IT

Manutenzione

- Prima dell'utilizzo controllare nitidezza dei bordi e stringere le viti correttamente.
- Eseguite il controllo regolare. Non eseguendo questi controlli si rischia pericolo d'infortunio.
- Qualsiasi cambio o modifica dei componenti deve essere eseguito secondo l'istruzioni del produttore.
- Pulire con lo straccio umido e asciugare.

NL

Onderhoud

- Controleer voor het eerste gebruik de scherpte van de randen en draai de schroeven goed vast.
- Controleer het product regelmatig om mogelijke speling van verbindingen te voorkomen. Bij het niet uitvoeren van deze controle, bestaat er gevaar voor letsel.
- Eventuele wijzigingen aan de onderdelen moeten worden aangebracht volgens de instructies van de fabrikant.
- Met een vochtig doek afnemen en daarna met een droge doek.

FR

Maintenance

- Avant la première utilisation, vérifiez la netteté des bords et le bon serrage des vis.
- Inspectez régulièrement l'état du jouet pour éviter tout desserrage d'assemblage. Il existe un risque de blessure si ces contrôles ne sont pas effectués.
- Toute modification des pièces doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Essuyez avec un chiffon humide, puis avec un chiffon sec.

BENLEMI

Sadová 121/4, Opava, 746 01
+420 739 787 164

family@benlemi.eu
www.benlemi.eu